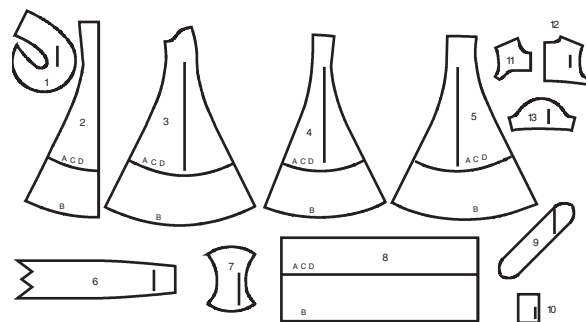
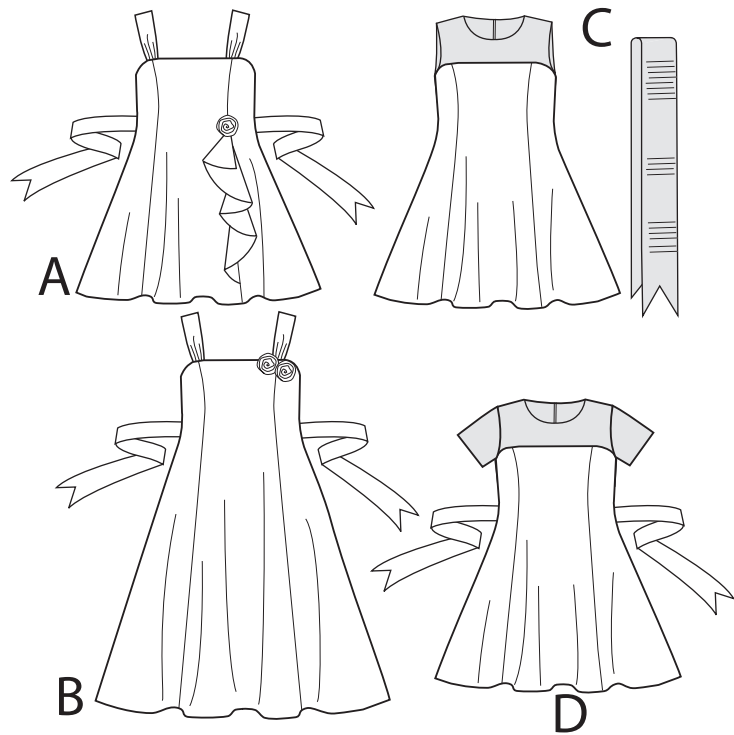




DRESS A, B, C, D

- 1 Flounce A
- 2 Front
- 3 Side Front
- 4 Back
- 5 Side Back
- 6 Tie End A B D
- 7 Shoulder Strap A B
- 8 Ruffle
- 9 Flower A B
- 10 Stay A B
- 11 Yoke Front C D
- 12 Yoke Back C D
- 13 Sleeve D

ROBE A, B, C, D

- 1 Volant A
- 2 Devant
- 3 Côté Devant
- 4 Dos
- 5 Côté Dos
- 6 Attache A B D
- 7 Bretelle A B
- 8 Volant
- 9 Fleur A B
- 10 Soutien A B
- 11 Empiècement Devant C D
- 12 Empiècement Dos C D
- 13 Manche D

BODY MEASUREMENTS / MESURES DU CORPS

	CHILDREN'S				Girls'			
Size/Taille	2	3	4	5	6	6X	7	8
Breast/Chest	21	22	23	24	25	25½	26	27
Waist	20	20½	21	21½	22	22½	23	23½
Hip	24	25	26	26½	27	28	30	32
Height	35	38	41	44	47	48	50	52
	Enfant				FilletteGarçon			
T. de poitrine	53	56	58	61	64	65	66	69
T. de taille	51	52	53	55	56	57	58	60
T. de hanches	61	64	66	67	69	71	76	81
Hauteur	89	97	104	112	119	122	127	132

FABRIC CUTTING LAYOUTS

⊕ Indicates Bustline, Waistline, Hipline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust Pattern if necessary.

Lines shown are CUTTING LINES, however, 5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, unless otherwise indicated. See SEWING INFORMATION for seam allowance.

Find layout(s) by Garment/View, Fabric Width and Size. Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary slightly according to your pattern size.

All layouts are for with or without nap unless specified. For fabrics with nap, pile, shading or one-way design, use WITH NAP layout.

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC
-----------------------	-----------------------	----------------------	----------------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
* = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIERE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Position fabric as indicated on layout. If layout shows...

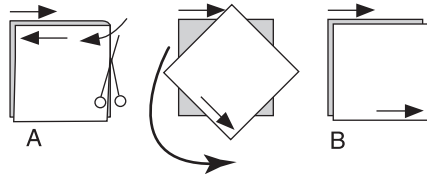
GRAINLINE—Place on straight grain of fabric, keeping line parallel to selvage or fold. ON "with nap" layout arrows should point in the same directions. (On Fur Pile fabrics, arrows point in direction of pile.)

SINGLE THICKNESS—Place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)

DOUBLE THICKNESS

WITH FOLD—Fold fabric right sides together.

* WITHOUT FOLD—With right sides together, fold fabric CROSSWISE. Cut fold from selvage to selvage (A). Keeping right sides together, turn upper layer completely around so nap runs in the same direction as lower layer.



FOLD—Place edge indicated exactly along fold of fabric. NEVER cut on this line.

When pattern piece is shown like this...

• Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this A piece (A). Fold fabric and cut piece on fold, as shown (B).

★ Cut piece only once. Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric; cut piece on single layer.

Cut out all pieces along cutting line indicated for desired size using long, even scissor strokes, cutting notches outward.

Transfer all markings and lines of construction before removing pattern tissue. (Fur Pile fabrics, transfer markings to wrong side.)

NOTE: Broken-line boxes (a! b! c!) in layouts represent pieces cut by measurements provided.

ADDITIONAL INFORMATION -INFORMACION ADICIONAL

SIZES	Children s				Girls		
	2	3	4	5	6	7	8
LINING A							
45"	1½	1½	1½	1½	2	2½	2½
LINING B							
45"	2½	2½	2½	3	3½	3½	4½
LINING C							
45"	1½	1½	1½	1½	2	2½	2½
LINING D							
45"	1½	1½	1½	1½	2	2½	2½
NETTING A, C, D							
45"	½	½	½	2½	2½	2½	2½
NETTING B							
72***	1	1	1	2½	2½	2½	2½

NOTIONS: A, B: 9" Zipper, One Hook and Eye. C, D: 7" Zipper, One Hook and Eye. C: also 1½ yds. of 3" Ribbon.

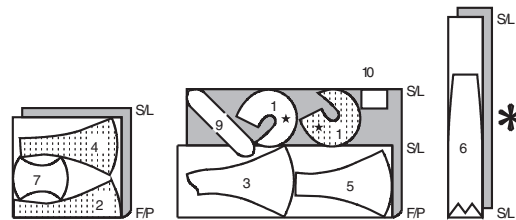
TAILLES	Enfant				Fillette		
	2	3	4	5	6	7	8
DOUBLURE A							
115cm	1.10	1.10	1.10	1.30	1.90	2.00	2.20
DOUBLURE B							
115cm	2.10	2.30	2.40	2.80	2.90	3.20	3.80
DOUBLURE C							
115cm	1.10	1.20	1.20	1.40	1.90	2.00	2.20
DOUBLURE D							
115cm	1.20	1.30	1.30	1.40	1.90	2.10	2.20
MAILLE A, C, D							
180cm**	0.50	0.50	0.50	2.00	2.00	2.00	2.00
MAILLE B							
180cm**	1.00	1.00	1.00	2.00	2.00	2.00	2.00

MERCERIE: A, B: Fermeture à Glissière de 23cm, 1 Agrafe. C, D: Fermeture à Glissière de 18cm, 1 Agrafe. C: en plus 1.6m de ruban de 7.5cm.

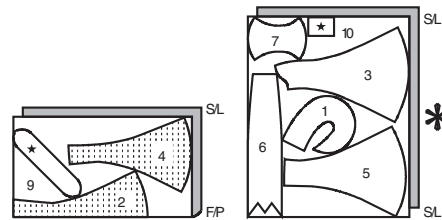
DRESS A / ROBE A

PIECES: 1,2,3,4,5,6,7,9 & 10

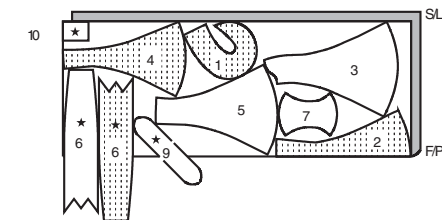
45" (115 cm)
S/T
2-3-4-5



45" (115 cm)
S/T
6-7-8



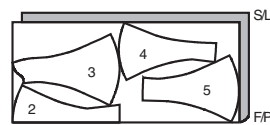
60" (150 cm)
AS/TT



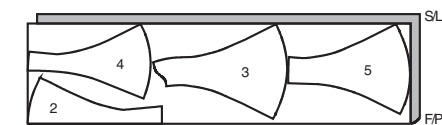
LINING A / DOUBLURE A

PIECES: 2,3,4 & 5

45" (115 cm)
S/T
2-3-4-5



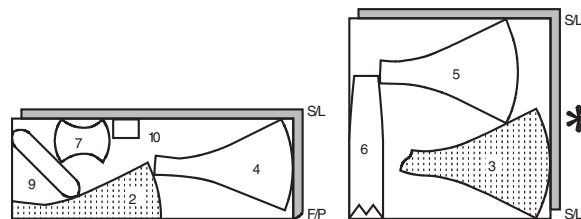
45" (115 cm)
S/T
6-7-8



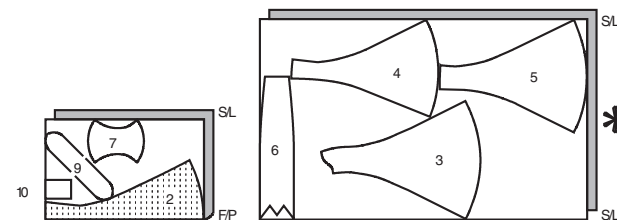
DRESS B / ROBE B

PIECES: 2,3,4,5,6,7,9 & 10

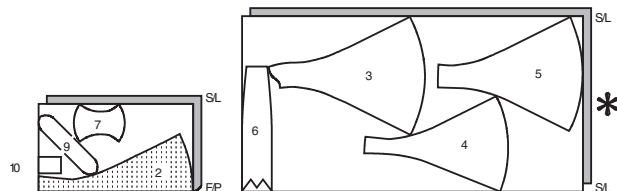
45" (115 cm) *
S/T
2-3-4-5



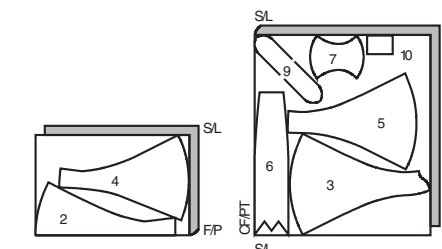
45" (115 cm) *
S/T
6



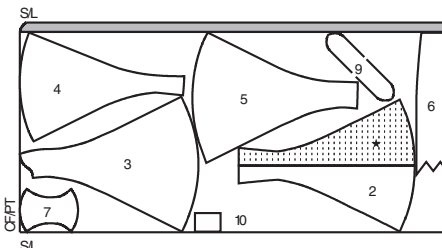
45" (115 cm) *
S/T
7-8



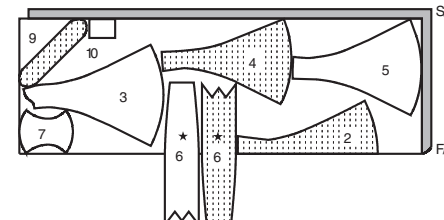
45" (115 cm) **
S/T
2-3-4



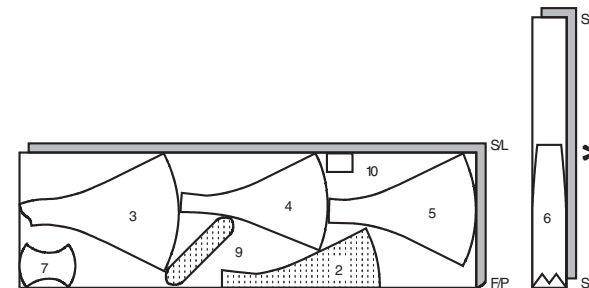
45" (115 cm) **
S/T
5-6-7-8



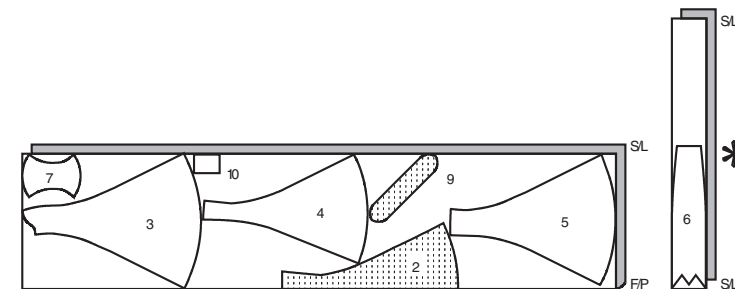
60" (150 cm) *
S/T
2-3-4



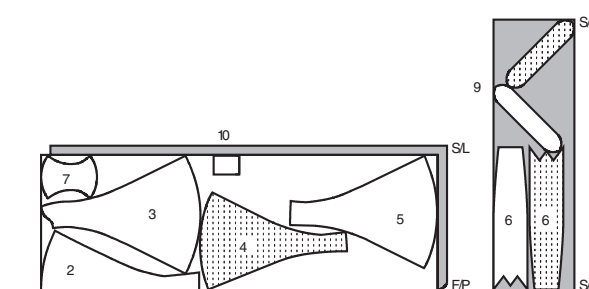
60" (150 cm) *
S/T
5-6



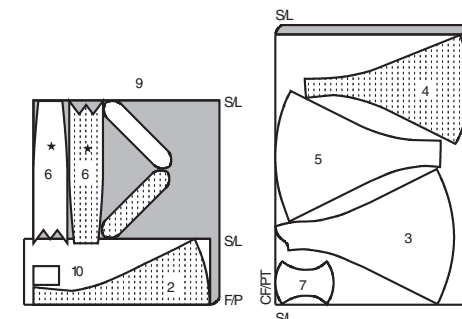
60" (150 cm) *
S/T
7-8



60" (150 cm) **
S/T
2-3-4-5-6



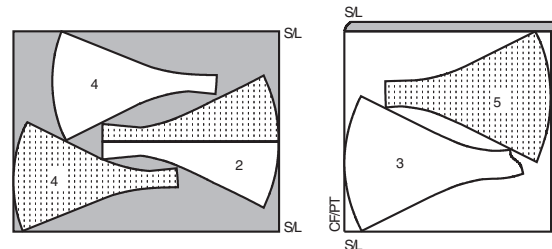
60" (150 cm) **
S/T
7-8



LINING B / DOUBLURE B

PIECES: 2,3,4 & 5

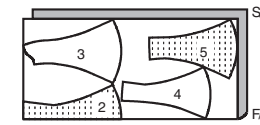
45" (115 cm)
AS/TT



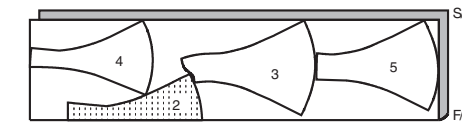
DRESS C / ROBE C

PIECES: 2,3,4 & 5

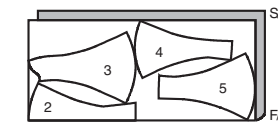
45" (115 cm) *
S/T
2-3-4



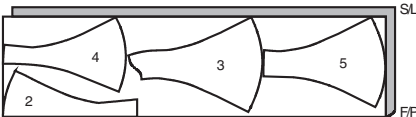
45" (115 cm) *
S/T
5-6-7-8



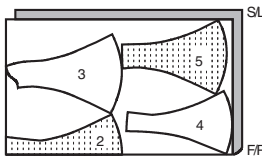
45" (115 cm) **
S/T
2-3-4-5



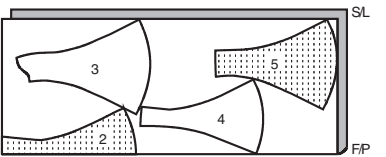
45" (115 cm) **
S/T
6-7-8



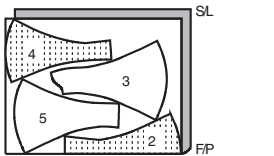
60" (150 cm) *
S/T
2-3-4-5-6



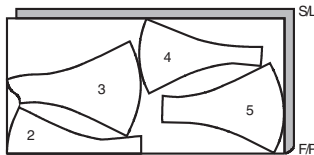
60" (150 cm) *
S/T
7-8



60" (150 cm) **
S/T
2-3-4-5-6

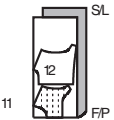


60" (150 cm) **
S/T
7-8



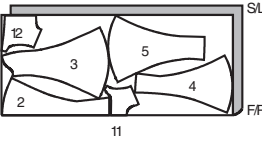
CONTRAST C (Yokes)
CONTRASTE C (Empiècements)
PIECES: 11 & 12

45", 60" (115, 150 cm)
AS/TT

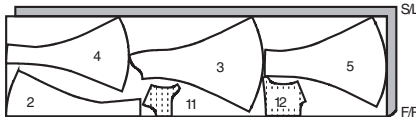


LINING C / DOUBLURE C
PIECES: 2, 3, 4, 5, 11 & 12

45" (115 cm)
S/T
2-3-4-5

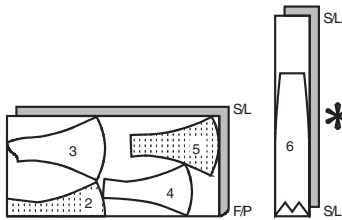


45" (115 cm)
S/T
6-7-8

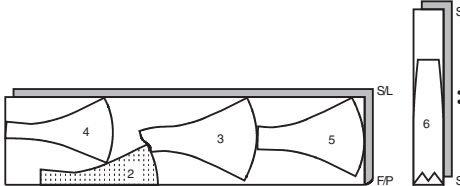


DRESS D / ROBE D
PIECES: 2, 3, 4, 5 & 6

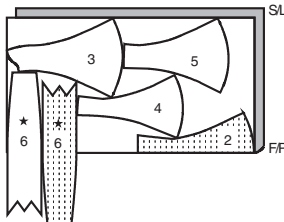
45" (115 cm)
S/T
2-3-4



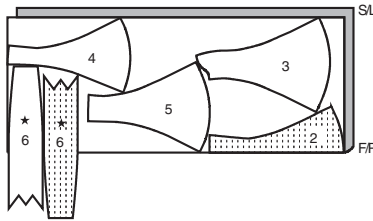
45" (115 cm)
S/T
5-6-7-8



60" (150 cm)
S/T
2-3-4-5-6

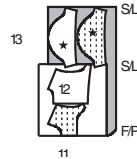


60" (150 cm)
S/T
7-8

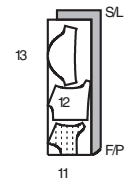


CONTRAST D (Yokes & Sleeves)
CONTRASTE D (Empiècements & Manches)
PIECES: 11, 12 & 13

45" (115 cm)
AS/TT

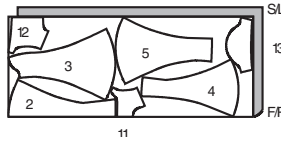


60" (150 cm)
AS/TT

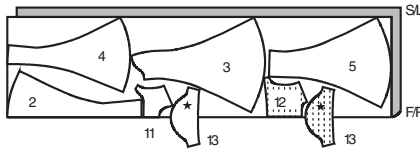


LINING D / DOUBLURE D
PIECES: 2, 3, 4, 5, 11, 12 & 13

45" (115 cm)
S/T
2-3-4-5

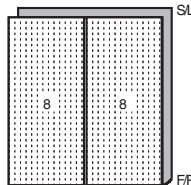


45" (115 cm)
S/T
6-7-8

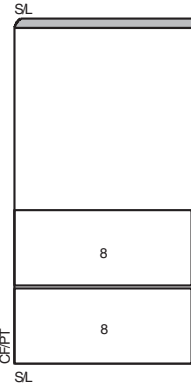


RUFFLE A, B, C, D (Petticoat)
VOLANT A, B, C, D (Jupon)
PIECE: 8

72" (180 cm) **
S/T
2-3-4



72" (180 cm) **
S/T
5-6-7-8



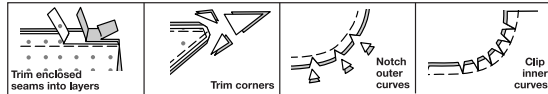
SEWING INFORMATION

5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED,
(unless otherwise indicated)

ILLUSTRATION SHADING KEY

Right Side	Wrong Side	Interfacing	Lining	Underlining

Press as you sew. Press seams flat, then press open, unless otherwise instructed. Clip seam allowances, where necessary, so they lay flat.



GLOSSARY

Sewing terms appearing in **BOLD TYPE** in Sewing Instructions are explained below.

DOUBLE-STITCH-Stitch seam along seamline; stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance using a straight stitch OR zigzag stitch; trim close to second stitching OR overlock seam.

GATHER - Stitch along seamline and again 1/4" (6mm) away in seam allowance, using long machine stitches. Pull thread ends when adjusting to fit.

FINISH-Stitch 1/4" (6mm) from raw edge and finish with one of the following: (1) Pink OR (2) Overcast OR (3) Turn in along stitching and stitch close to fold OR (4) Overlock.

OPTIONAL FOR HEMS: Apply Seam Binding.

REINFORCE - Stitch along seamline where indicated in sewing instructions, using small machine stitches.

SLIPSTITCH - Slide needle through a folded edge, then pick up a thread of underneath fabric.

STAYSTITCH - Stitch 1/8" (3mm) from seamline in seam allowance (usually 1/2" (13mm) from raw edge).

UNDERSTITCH - Open out facing or underside of garment; stitch to seam allowance close to seam.

DRESS A, B

Front and Back

View A:

1. Pin FLOUNCE (1) sections, right sides together. Stitch unnotched edges. Trim.



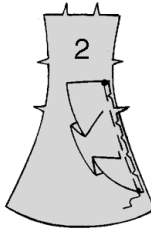
2. Turn right side out. Press. Baste raw edges together.



3. STAYSTITCH notched edge.

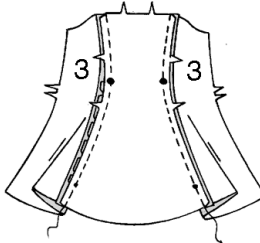


4. Pin flounce to left side of FRONT (2), right sides up, matching notches and circles; baste, clipping flounce as necessary.



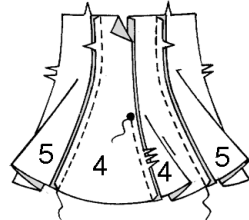
Views A, B:

5. Pin a SIDE FRONT (3) to each side of FRONT (2), matching notches. Stitch.

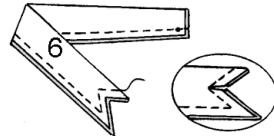


6. Stitch BACK (4) sections together from lower edge to circle.

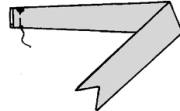
Pin SIDE BACK (5) to back, matching notches. Stitch.



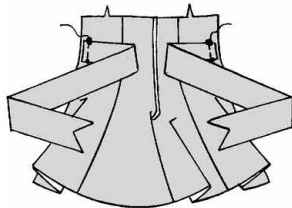
7. With right sides together, fold each TIE END (6) along foldline. Stitch, leaving end with symbols open. Trim. Clip to inward corner.



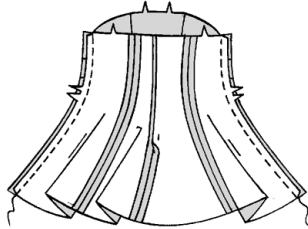
8. Turn. Press. Baste raw edges together.



9. On outside, pin tie end to side edges of side back, matching symbols, having raw edges even. Baste.



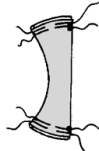
10. Stitch back to front at sides.



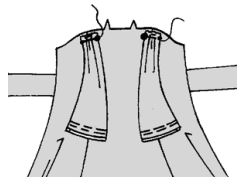
11. With right sides together, fold SHOULDER STRAP (7) along foldline. Stitch, leaving ends open. Trim.



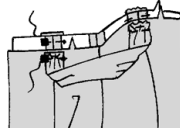
12. Turn. Press. GATHER raw edges.



13. On outside, pin shoulder strap to front, matching large and small circle. Adjust gathers; baste.

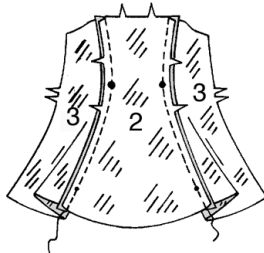


14. Pin other end of strap to back, matching small circles and squares. Adjust gathers; baste.



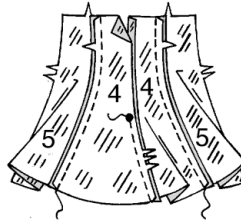
Lining

15. Pin a side front LINING to each side of front LINING, matching notches. Stitch.

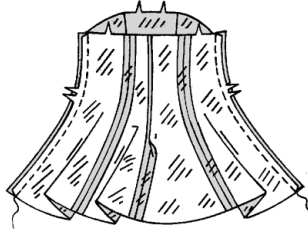


16. Stitch back LINING sections together from lower edge to circle.

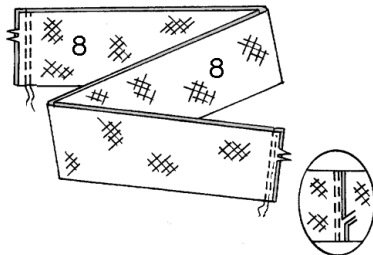
Pin side back lining to back, matching notches. Stitch.



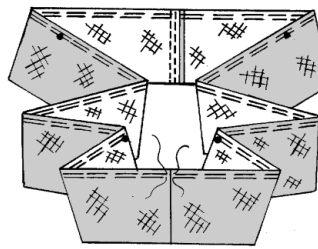
17. Stitch back to front at sides.



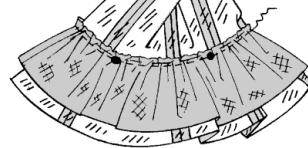
18. Stitch RUFFLE (8) sections together at sides in DOUBLE-STITCHED seam. Press seam to one side.



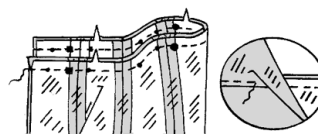
19. GATHER upper edge of ruffle.



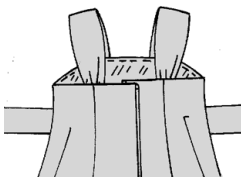
20. With wrong sides together, pin ruffle to lining, matching centers, seams and circles and lower gathering line to stitching line. Adjust gathers. Stitch.



21. With right sides together, pin lining to dress at upper edge, matching notches, seams, center fronts and having back edges even; baste. Stitch. Trim. UNDERSTITCH lining.



22. Turn lining to inside. Press.



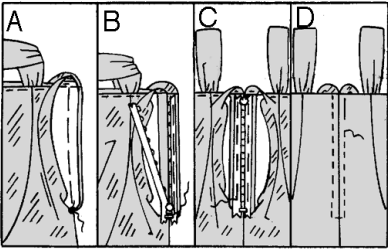
Zipper

23. (A) Open out lining. Baste opening edges together along seamline above large circle, as shown. Press.

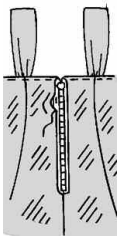
(B) Open zipper; place face down on extended seam allowance, placing zipper stop at large circle and zipper teeth on seamline. Baste in center of zipper tape, keeping garment free.

(C) Close zipper; turn pull tab up. Spread garment flat. Baste a scant 1/4”(6mm) from zipper teeth and across lower edge.

(D) On outside, stitch along basting through all thicknesses, as shown, using a zipper foot. Remove basting.



24. Turn lining to inside, turning in edges to clear zipper teeth; press. **SLIPSTITCH** to zipper tape.

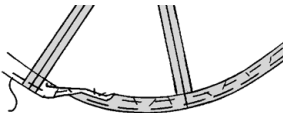


25. Sew hook and eye above zipper.



Hems

26. Turn up a 1”(2.5cm) hem. Baste close to fold. Stitch 1/4”(6mm) from raw edge, using long stitches. Adjust fullness; shrink out with steam. **FINISH** raw edge. Sew hem in place. Press.

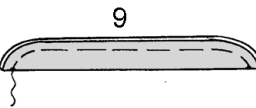


27. Turn up 3/4”(2cm) on lower edge of lining. Press. Turn under 3/4”(2cm) again. Press. Machine stitch hem in place.



Flower Trim

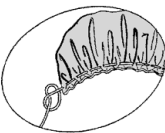
NOTE: Make one flower for **View A**, two for **View B**.
28. With wrong sides together, fold FLOWER (9) along foldline. Baste raw edges together along 5/8”(1.5cm) seamline. Press lightly.



29. To gather, stitch along 5/8”(1.5cm) seamline, with heavy thread, using long machine stitches.



30. Adjust gathers tightly. Knot ends of thread securely, as shown.



31. To form flower, starting at one end, roll flower toward you, securing layers with heavy thread as you roll. Sew edges together.



32. Cut out individual stay sections from STAY (10).



33. For each flower, sew one section along 3/8”(1cm) seamline by hand.



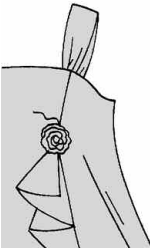
34. Pull thread on stay, turning in outer edge, as shown. Baste. Press, easing in fullness.



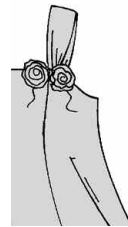
35. Center stay over bottom of flower. **SLIPSTITCH** basted edge along gathering stitches on flower.



36. View A: Center flower over seam just above flounce. Sew stay invisibly and securely in place.



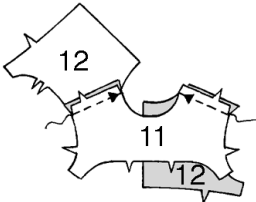
37. View B: Arrange flowers on each side of left front seam below strap, placing one flower 1/2”(1.3cm) above the other. Sew stay invisibly and securely in place.



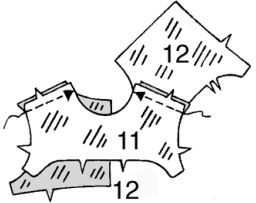
DRESS C,D

YOKE

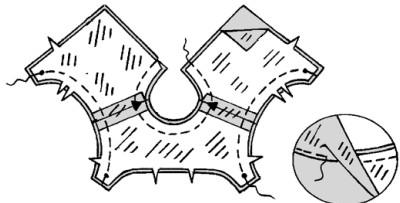
View C:
1. Pin YOKE FRONT (11) to YOKE BACK (12) at shoulders.



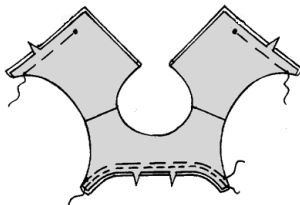
2. Stitch shoulder seams in yoke LINING in same manner.



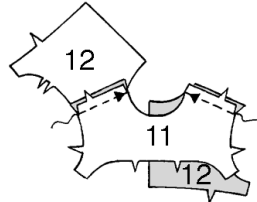
3. With right sides together, pin lining to yoke, matching seams and centers. Stitch neck and armhole edges. Trim. **UNDERSTITCH** lining.



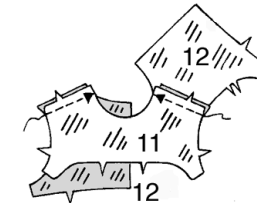
4. Turn lining to inside, pulling backs to front through shoulders. Press.



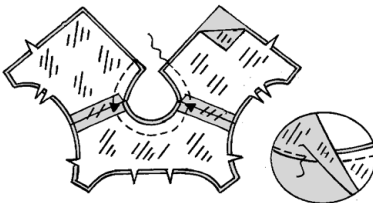
View D:
5. Stitch YOKE FRONT (11) to YOKE BACK (12) at shoulders.



6. Stitch shoulder seams in yoke LINING.

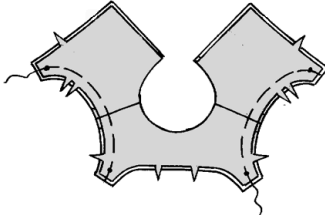


7. With right sides together, pin lining to yoke, matching seams and centers. Stitch neck edge. Trim. **UNDERSTITCH** lining.

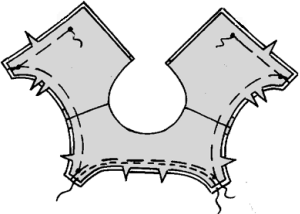


8. Turn lining to inside. Press.

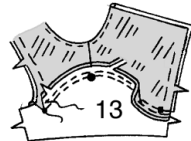
Baste armhole edges together.



9. Baste lining to yoke at lower back. Keeping lining free below small circle.



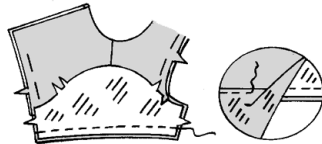
10. With right sides together, pin SLEEVE (13) to armhole edge, placing large circle at shoulder seam. Baste. Stitch, ending stitching at small circle on front. Stitch again 1/4”(6mm) away in seam allowance. Trim close to stitching. Clip seam allowance to small circle on front. Press seam toward sleeve.



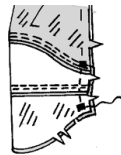
11. REINFORCE sleeve LINING through small circle. Clip to small circle.



12. With right sides together, pin sleeve LINING to lower edge of sleeve. Stitch. Trim. **UNDERSTITCH** lining.



13. Pin underarm edges of sleeve and lining. Stitch between squares.



14. Press seam allowances open, continuing to press under 5/8”(1.5cm) beyond squares, as shown.

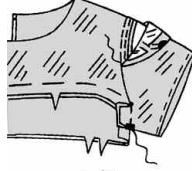


15. Turn lining to inside.

Baste seam allowances together between seam and clip at underarm edges.

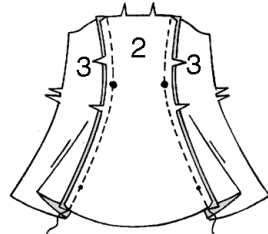
Turn in seam allowance on upper edge of sleeve lining between seam and clip. Press. Trim pressed seam allowance to 3/8”(1cm).

Pin lining to armhole, matching large circle to shoulder seam. **SLIPSTITCH** pressed edge over seam.



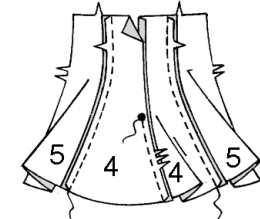
Front and Back

16. Pin a SIDE FRONT (3) to each side of FRONT (2), matching notches. Stitch.

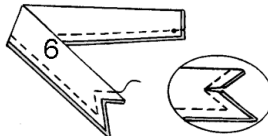


17. Stitch BACK (4) sections together from lower edge to circle.

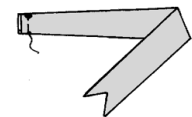
Pin SIDE BACK (5) to back, matching notches. Stitch.



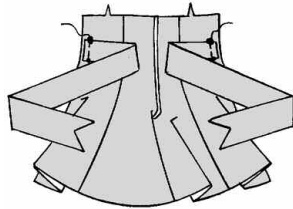
View D:
18. With right sides together, fold each TIE END (6) along foldline. Stitch, leaving end with symbols open. Trim. Clip to inward corner.



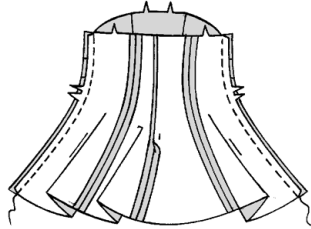
19. Turn. Press. Baste raw edges together.



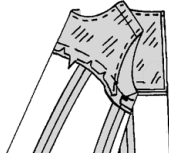
20. On outside, pin tie end to side edges of side back, matching symbols, having raw edges even. Baste.



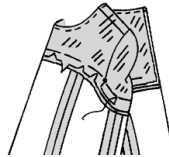
21. Views C,D: Stitch back to front at sides.



22. View C: With right sides together, pin yoke to front and back, matching notches, centers, square and small circle; baste, clipping yoke front as necessary.



23. View D: With right sides together, pin yoke to front and back, matching notches, centers, and side seams; baste, clipping yoke front as necessary.



Lining

Stitch front, side front, side back and back LINING seams in same manner as Lining A,B.

Stitch seams of Ruffle (8) and attach ruffle to lining in same manner as ruffle A,B.

24. With right sides together, pin lining to front and back (over yoke), matching centers and seams. Baste between small circles. Stitch between small circles. Stitch front and back to yoke from small circles to opening edges, keeping lining free. Stitch front and back lining to yoke lining from small circles to opening edges, keeping dress free.



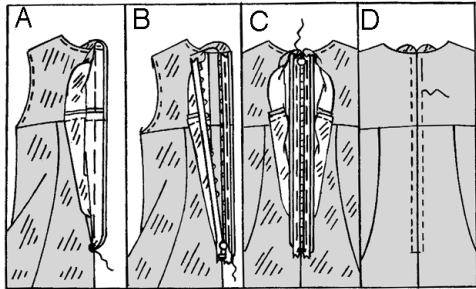
Zipper

25. (A) Open out lining. Baste opening edges together along seamline above large circle, as shown. Press.

(B) Open zipper; place face down on extended seam allowance, placing zipper stop at large circle and zipper teeth on seamline. Baste in center of zipper tape, keeping garment free.

(C) Close zipper; turn pull tab up. Spread garment flat. Baste a scant 1/4”(6mm) from zipper teeth and across lower edge.

(D) On outside, stitch along basting through all thicknesses, as shown, using a zipper foot. Remove basting.



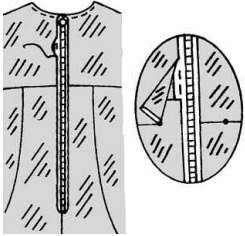
ENGLISH / FRANÇAIS

5980

Page 4 (4 pages)

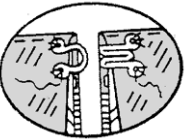
26.

Turn lining to down, turning in edges to clear zipper teeth; press. **SLIPSTITCH** to zipper tape.



27.

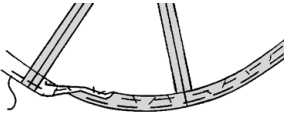
Sew hook and eye above zipper.



Finishing

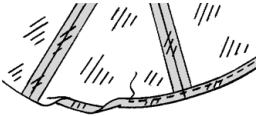
28.

Turn up a 1”(2.5cm) hem. Baste close to fold. Stitch 1/4”(6mm) from raw edge, using long stitches. Adjust full-ness; shrink out with steam. **FINISH** raw edge. Sew hem in place. Press.



29.

Turn up 3/4”(2cm) on lower edge of lining. Press. Turn under 3/4”(2cm) again. Press. Machine stitch hem in place.



30.

View C: For sash, trim ends of ribbon, as shown.



FRANÇAIS

PLANS DE COUPE

Indique: pointe de poitrine, ligne de taille, de hanches et/ou avantbras. Ces mesures sont basées sur la circonférence du vêtement fini. (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode) Ajuster le patron si nécessaire.

Les lignes épaisses sont les LIGNES DE COUPE, cependant, des rentrés de 1.5cm sont compris, sauf si indiqué différemment. Voir EXPLICATIONS DE COUTURE pour largeur spécifiée des rentrés.

Choisir le(s) plan(s) de coupe selon modèle/largeur du tissu/taille. Les plans de coupe indiquent la position approximative des pièces et peut légèrement varier selon la taille du patron.

Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS.

ENDROIT DU PATRON

ENVERS DU PATRON

ENDROIT DU TISSU

ENVERS DU TISSU

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
* = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)

AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Disposer le tissu selon le plan de coupe. Si ce dernier indique...

DROIT FIL—A placer sur le droit fil du tissu, parallèlement aux lisières ou au pli. Pour plan "avec sans," les flèches seront dirigées dans la même direction. (Pour fausse fourrure, placer la pointe de la flèche dans le sens descendant des poils.)



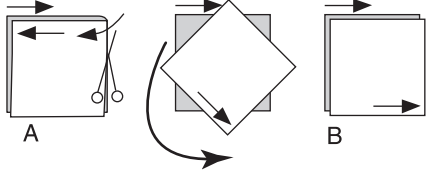
SIMPLE EPAISSEUR—Placer l'endroit sur le dessus. (Pour fausse fourrure, placer le tissu l'endroit dessous.)

DOUBLE EPAISSEUR

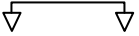
AVEC PLIURE—Placer endroit contre endroit.

✱

SANS PLIURE—Plier le tissu en deux sur la TRAME, endroit contre endroit. Couper à la pliure, de lisière à lisière (A). Placer les 2 épaisseurs dans le même sens du tissu, endroit contre endroit (B).



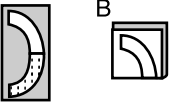
PLIURE—Placer la ligne du patron exactement sur la pliure



NE JAMAIS COUPER sur cette ligne.

Si la pièce se présente ainsi...

• Couper d'abord les autres pièces, réservant A du tissu (A). Plier le tissu et couper la pièce sur la pliure, comme illustré (B).



★ Couper d'abord les autres pièces, réservant pour la pièce en question. Déplier le tissu et couper la pièce sur une seule épaisseur.

Couper régulièrement les pièces le long de la ligne de coupe indiquée pour la taille choisie, coupant les crans vers l'extérieur.

Marquer repères et lignes avant de retirer le patron. (Pour fausse fourrure, marquer sur l'envers du tissu.)

NOTE: Les parties encadrées avec des pointillées sur les plans de coupe (a! b! c!) représentent les pièces coupées d'après les mesures données.

EXPLICATIONS DE COUTURE

RENTRES DE COUTURE COMPRIS

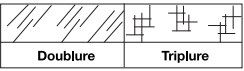
Les rentrés sont tous de 1.5cm, sauf si indiqué différemment.

LEGENDE DES CROQUIS

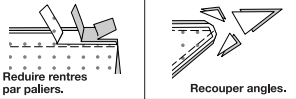
Endroit

Envers

Entoilage

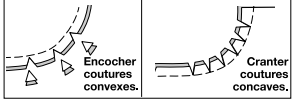


Au fur et à mesure de l'assemblage, repasser les rentrés ensemble puis ouverts, sauf si contre indiqué. Pour aplatir les coutures, cranter les rentrés où nécessaire.



Recoudre rentres par paliers.

Recoudre angles.



Encocher coutures convexes.

Cranter coutures concaves.

GLOSSAIRE

Les termes techniques, imprimés en **CARACTERES GRAS** au cours de l'assemblage, sont expliqués ci-dessous.

DOUBLE-PIQURE—Piquer sur la ligne de couture; piquer à nouveau à 6mm sur les rentré au point ordinaire **OU** au point de zigzag. Recouper les rentrés près de la seconde piqûre **OU** surfiler à l'overlock.

FRONCER - Piquer à grands points sur la ligne de couture, puis à 6mm dans le rentré ou sur les lignes de fronces indiquées sur le patron. Tirer les fils canette à l'ajustage et répartir les fronces.

FINIR—Piquer à 6mm du bord non fini et choisir une des méthodes: (1) Couper aux ciseaux à denteler **OU** (2) Surfiler **OU** (3) Plier a la piqûre; piquer près de la pliure **OU** (4) Overlock.

OURLET: Si désiré, poser un extra-fort (ruban bordure).

RENFORCER - Piquer à petits points sur la ligne de couture indiquée.

POINTS COULES - Glisser l'aiguille dans le bord plié et faire un point au-dessous dans le vêtement, ne prenant qu'un seul fil.

PIQURE DE SOUTIEN - Piquer dans le rentré à 3mm de la ligne de couture, soit à 12mm du bord non fini.

SOUS-PIQUER - Soulever la paramenture (ou pièce spécifiée) et la piquer sur les rentrés, près de la couture .

ROBE A, B

Devant et Dos

Modèle A :

1.

Epingler les sections VOLANT (1), endroit contre endroit. Piquer les bords sans encoche. Egaliser.

2.

Retourner. Repasser. Bâtir les bords non finis ensemble.

3.

Faire une **PIQURE DE SOUTIEN** sur le bord avec encoche.

4.

Epingler le volant sur le côté gauche du **DEVANT** (2), sur l'endroit, en faisant coïncider les encoches et les cercles; bâtir, en crantant le volant comme nécessaire.

Modèles A, B :

5.

Epingler un COTE DEVANT (3) sur chaque côté du **DEVANT** (2), en faisant coïncider les encoches. Piquer.

6.

Piquer les sections DOS (4) ensemble entre le bord inférieur et le cercle. Epingler le COTE DOS (5) sur le dos, en faisant coïncider les encoches. Piquer.

7.

Endroit contre endroit, plier chaque **ATTACHE** (6) le long de la ligne de pliure. Piquer, en laissant l'extrémité avec symboles ouverte. Egaliser. Cranter jusqu'au coin intérieur.

8.

Retourner. Repasser. Bâtir les bords non finis ensemble.

9.

Sur l'endroit, épingler l'attache sur les bords latéraux du côté dos, en faisant coïncider les symboles, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtir.

10.

Piquer le dos au devant aux côtés.

11.

Endroit contre endroit, plier la **BRETELLE** (7) le long de la ligne de pliure. Piquer, en laissant les extrémités ouvertes. Egaliser.

12.

Retourner. Repasser. **FRONCER** les bords non finis.

13.

Sur l'endroit, épingler la bretelle sur le devant, en faisant coïncider le grand cercle et le petit cercle. Ajuster les fronces; bâtir.

14.

Epingler l'autre extrémité de la bretelle sur le dos, en faisant coïncider les petits cercles et les carrés. Ajuster les fronces; bâtir.

Doublure

15.

Epingler une DOUBLURE côté devant sur chaque côté de la DOUBLURE devant, en faisant coïncider les encoches. Piquer.

16.

Piquer les sections DOUBLURE dos ensemble entre le bord inférieur et le cercle.

Epingler la doublure côté dos sur le dos, en faisant coïncider les encoches. Piquer.

17.

Piquer le dos au devant aux côtés.

18.

Piquer les sections VOLANT (8) ensemble aux côtés en couture à **DOUBLE-PIQURE**. Repasser la couture vers un côté.

19.

FRONCER le bord supérieur du volant.

20.

Envers contre envers, épingler le volant sur la doublure, en faisant coïncider les milieux, les coutures et les cercles et la ligne de fronce inférieure avec la ligne de piqûre. Ajuster les fronces. Piquer.

21.

Endroit contre endroit, épingler la doublure sur la robe au bord supérieur, en faisant coïncider les encoches, les coutures, les milieux devant et ayant les bords du dos au même niveau; bâtir. Piquer. Egaliser. **SOUS-PIQUER** la doublure.

22.

Tourner la doublure sur l'envers. Repasser.

Fermeture à glissière

23.

(A) Ouvrir la doublure. Bâtir les bords de l'ouverture ensemble le long de la ligne de couture au-dessus du grand cercle, comme illustré. Repasser.

(B) Ouvrir la fermeture; placer vers le bas sur le rentré étendu, en plaçant l'arrêt de fermeture au grand cercle et les dents de la fermeture sur la ligne de couture. Bâtir au milieu du ruban de la fermeture, en tenant le vêtement libre.

(C) Fermer la fermeture; soulever la tirette. Etendre le vêtement plat. Bâtir à un peu moins de 6mm des dents de la fermeture et à travers le bord inférieur.

(D) Sur l'endroit, en utilisant un pied à fermeture, piquer le long du bâti à travers toutes les épaisseurs, comme illustré. Enlever le bâti.

24.

Tourner la doublure sur l'envers, en repliant les bords pour dégager les dents de la fermeture; repasser. Coudre au ruban de la fermeture aux **POINTS COULES**.

25.

Coudre l'agrafe au-dessus de la fermeture.

Ourlets

26.

Former un ourlet de 2.5cm. Bâtir près de la pliure. Piquer à 6mm sur le bord non fini aux longs points. Ajuster l'ampleur; rétrécir à la vapeur. **FINIR** le bord non fini. Coudre l'ourlet en place. Repasser.

27.

Plier 2cm sur le bord inférieur de la doublure. Repasser. Rentrer de nouveau 2cm. Repasser. Piquer l'ourlet en place.

Garniture de Fleur

NOTE : Faire une fleur pour le **Modèle A**, deux pour le **Modèle B**.

28.

Envers contre envers, plier la **FLEUR** (9) le long de la ligne de pliure. Bâtir les bords non finis ensemble le long de la ligne de couture de 1.5cm. Repasser légèrement.

29.

Pour froncer, piquer le long de la ligne de couture de 1.5cm, avec du fil résistant, aux longs points.

30.

Ajuster fermement les fronces. Nouer solidement les extrémités du fil, comme illustré.

31.

Pour former la fleur, en commençant à une extrémité, rouler la fleur vers vous, en attachant bien les épaisseurs avec du fil résistant au moment de rouler. Coudre les bords ensemble.

32.

Découper les sections individuelles du soutien en utilisant la pièce de patron **SOUTIEN** (10).

33.

Pour chaque fleur, coudre à la main une section le long de la ligne de couture de 1cm.

34.

Tirer sur le fil sur le soutien, en repliant le bord extérieur, comme illustré. Bâtir. Repasser, en soutenant l'ampleur.

35.

Centrer le soutien sur le dessous de la fleur. Coudre le bord bâti le long des points de fronce sur la fleur aux **POINTS COULES**.

36.

Modèle A : centrer la fleur sur la couture juste au-dessus du volant. Coudre le soutien de façon invisible et solidement en place.

37.

Modèle B : disposer les fleurs sur chaque côté de la couture devant gauche au-dessous de la bretelle, en plaçant une fleur 1.3cm au-dessus de l'autre. Coudre le soutien de façon invisible et solidement en place.

ROBE C,D

EMPIECEMENT

Modèle C :

1.

Epingler l'EMPIECEMENT DEVANT (11) sur l'EMPIECEMENT DOS (12) aux épaules.

2.

Piquer les coutures de l'épaule dans la DOUBLURE d'empiecement de la même façon.

3.

Endroit contre endroit, épingler la doublure sur l'empiecement, en faisant coïncider les coutures et les milieux. Piquer les bords de l'encolure et de l'entournure. Egaliser. **SOUS-PIQUER** la doublure.

4.

Tourner la doublure sur l'envers, en tirant les dos vers le devant à travers les épaules. Repasser.

Faire une **PIQURE DE SOUTIEN** sur le bord inférieur de l'empiecement devant.

Bâtir la doublure à l'empiecement au dos inférieur, en tenant la doublure libre au-dessous du petit cercle.

Modèle D :

5.

Piquer l'EMPIECEMENT DEVANT (11) à l'EMPIECEMENT DOS (12) aux épaules.

6.

Piquer les coutures de l'épaule dans la DOUBLURE d'empiecement.

7.

Endroit contre endroit, épingler la doublure sur l'empiecement, en faisant coïncider les coutures et les milieux. Piquer le bord de l'encolure. Egaliser. **SOUS-PIQUER** la doublure.

8.

Tourner la doublure sur l'envers. Repasser.

Bâtir les bords de l'entournure ensemble.

9.

Bâtir la doublure à l'empiecement au dos inférieur, en tenant la doublure libre au-dessous du petit cercle.

10.

Endroit contre endroit, épingler la MANCHE (13) sur le bord de l'entournure, en plaçant le grand cercle à la couture de l'épaule. Bâtir. Piquer, en finissant la piqûre au petit cercle sur le devant. Piquer de nouveau à 6mm sur le rentré. Egaliser près de la piqûre. Cranter le rentré de la jusqu'au petit cercle sur le devant. Repasser la couture vers la manche.

11.

RENFORCER la DOUBLURE de manche à travers le petit cercle. Cranter jusqu'au petit cercle.

12.

Endroit contre endroit, épingler la DOUBLURE de manche sur le bord inférieur de la manche. Piquer. Egaliser. **SOUS-PIQUER** la doublure.

13.

Epingler les bords de dessous de bras de la manche et de la doublure. Piquer entre les carrés.

14.

Ouvrir les rentrés au fer, continuer à rentrer au fer 1.5cm au-delà des carrés, comme illustré.

15.

Tourner la doublure sur l'envers.

Bâtir les rentrés ensemble entre la couture et le cran aux bords de dessous de bras.

Replier le rentré sur le bord supérieur de la doublure de manche entre la couture et le cran. Repasser. Couper le rentré repassé à 1cm.

Epingler la doublure sur l'entournure, en faisant coïncider le grand cercle avec la couture de l'épaule. Coudre le bord repassé par-dessus la couture aux **POINTS COULES**.

Devant et Dos

16.

Epingler un COTE DEVANT (3) sur chaque côté du DEVANT (2), en faisant coïncider les encoches. Piquer.

17.

Piquer les sections DOS (4) ensemble entre le bord inférieur et le cercle.

Epingler le COTE DOS (5) sur le dos, en faisant coïncider les encoches Piquer.

Modèle D :

18.

Endroit contre endroit, plier chaque **ATTACHE** (6) le long de la ligne de pliure. Piquer, en laissant l'extrémité avec symboles ouverte. Egaliser. Cranter jusqu'au coin intérieur.

19.

Retourner. Repasser. Bâtir les bords non finis ensemble.

20.

Sur l'endroit, épingler l'attache sur les bords latéraux du côté dos, en faisant coïncider les symboles, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtir.

21.

Modèles C,D : piquer le dos au devant aux côtés.

22.

Modèle C : endroit contre endroit, épingler l'empiecement sur le devant et dos, en faisant coïncider les encoches, les milieux, le carré et le petit cercle; bâtir, en crantant l'empiecement devant comme nécessaire.

23.

Modèle D : endroit contre endroit, épingler l'empiecement sur le devant et dos, en faisant coïncider les encoches, les milieux, et les coutures du côté; bâtir, en crantant l'empiecement devant comme nécessaire.

Doublure

Piquer les coutures de la DOUBLURE devant, côté devant, côté dos et dos comme décrit pour la Doublure A,B.

Piquer les coutures du Volant (8) et attacher le volant à la doublure comme décrit pour le volant A,B.

24.

Endroit contre endroit, épingler la doublure sur le devant et dos (par-dessus l'empiecement), en faisant coïncider les milieux et les coutures. Bâtir entre les petits cercles. Piquer entre les petits cercles. Piquer le devant et dos à l'empiecement entre les petits cercles et les bords de l'ouverture, en tenant la doublure libre. Piquer la doublure devant et dos à la doublure d'empiecement entre les petits cercles et les bords de l'ouverture, en tenant la robe libre.

Fermeture à glissière

25.

(A) Ouvrir la doublure. Bâtir les bords de l'ouverture ensemble le long de la ligne de couture au-dessus du grand cercle, comme illustré. Repasser.

(B) Ouvrir la fermeture; placer vers le bas sur le rentré étendu, en plaçant l'arrêt de fermeture au grand cercle et les dents de la fermeture sur la ligne de couture. Bâtir au milieu du ruban de la fermeture, en tenant le vêtement libre.

(C) Fermer la fermeture; soulever la tirette. Etendre le vêtement plat. Bâtir à un peu moins de 6mm des dents de la fermeture et à travers le bord inférieur.

(D) Sur l'endroit, en utilisant un pied à fermeture, piquer le long du bâti à travers toutes les épaisseurs, comme illustré. Enlever le bâti.

26.

Tourner la doublure vers le bas, en repliant les bords pour dégager les dents de la fermeture; repasser. Coudre au ruban de la fermeture aux **POINTS COULES**.

27.

Coudre l'agrafe au-dessus de la fermeture.

Finition

28.

Former un ourlet de 2.5cm. Bâtir près de la pliure. Piquer à 6mm du bord non fini aux longs points. Ajuster l'ampleur; rétrécir à la vapeur. **FINIR** le bord non fini. Coudre l'ourlet en place. Repasser.

29.

Former un ourlet de 2cm sur le bord inférieur de la doublure. Repasser. Rentrer de nouveau 2cm. Repasser. Piquer l'ourlet en place.

30.

Modèle C : pour la ceinture, couper les extrémités du ruban, comme illustré.